

D3^{PRO}





15.6"

1920x1080px



15.6"

1920x1080px

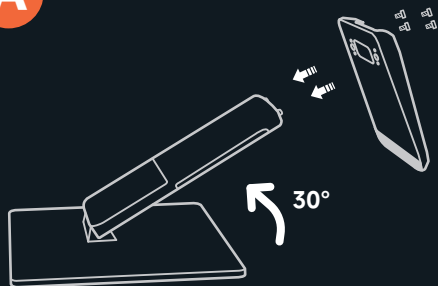


10.1"

1200x800px



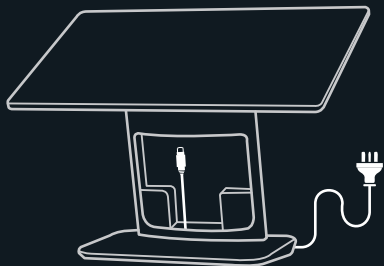
A



B



C



D





B





主机安装



A. 安装底座

屏朝下平放在桌面上（保证桌面干净，不要划伤屏幕）

将立柱稍微向上抬起约30°

取出底座，Logo装饰条朝向屏幕的方向

用四颗M4的螺丝固定

B. 打开立柱正面的藏线盖

C. 安装适配器线

将适配器线从底座的孔穿到立柱中，并插到电源接口上

D. 装上藏线盖

客显屏安装



A. 将主机关机或者断开电源

立柱背面的装饰盖先向上推，然后拆掉装饰盖

B. 安装客显屏

取出副屏，按照图示的方式装到立柱上

装好后卡扣在左边，拆卸时需要把卡扣推到右边再向上推

开机



1. 连接电源线

将适配器的另一端插到市电插座上

2. 按电源键，屏幕点亮， 进入首次开机界面，按提示操作即可。

- 关机状态下，短按开机启动
- 使用状态下，长按2-3秒可选择关机或重启
- 死机状态下，长按11秒强制关机

网络设置



Wi-Fi设置

- 点击【设置】按钮，开启 WLAN，进入 WLAN 搜索界面，等待其列出可用的 WLAN 热点；
- 点击要连接的 WLAN，若选择一个加密的网络，则需要输入访问密码方可连接。

选配功能



*NFC功能（选配）

10.1副屏右侧



指纹键（选配）

开机键指纹识别功能



注意事项

安全警告

- 请将交流电插头插入与配件电源适配器上标识输入相对应的交流电插座中。
- 严禁在存有任何潜在爆炸性气体的场所使用。
- 请在温度 0°C ~ 40°C 范围内使用本设备，并在 -20°C ~ 60°C 范围内存放设备及配件
- 非专业人员不要随意打开电源适配器，以免发生危险。
- 仅适用于海拔 5000m 及以下地区安全使用。

重要安全说明

- 避免在雷电期间安装或使用，否则有被雷电电击的危险。
- 当您发现有异常气味，过热或烟雾情形下，请立刻切断电源！

建议

- 不要在靠近水或潮湿环境中使用，避免液体落入终端中。
- 不要在极端冷、热环境中使用，例如靠近火源或点燃的香烟。
- 不要摔、投掷或弯折。
- 尽量在清洁无尘环境中使用，避免细小物品落入终端中。
- 在未获允许的情况下，不要在医疗设备附近使用。

声明

本公司不对以下行为负责：

- 不在本指南说明的条件下使用和维护所造成的损坏。
- 对于如何因选件或耗材（非本公司提供之最初产品或认可产品）造成的损坏或问题，本公司将不承担任何责任。
- 未经本公司同意，无权进行产品修改或变动。

免责声明

由于产品的更新，此文档的某些细节可能与产品不符，请以实物为准，此文档的解释权归本公司。保留不预先通知的情况下，修改本说明书的权利。

应用/软件

本收银机适用于商超、购物中心、百货、便利店、餐饮等不同业态的商业客户收银环境。相关应用可在联网模式下，打开应用市场，浏览并下载应用即可完成安装。
软件详细信息查询方法：选择“设置 -> 应用”，选择相应软件名称进行查看信息；软件卸载方法：选择“设置 -> 应用 -> 管理应用 -> 卸载”卸载应用；或长按图标，拖曳到垃圾桶卸载。

本产品有毒有害物质名称及含量标识表

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
电路板组件	×	○	○	○	○	○
壳体组件	○	○	○	○	○	○

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T11363-2006 规定的限量要求以下。

×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T11363-2006规定的限量要求；但是上表中打“×”的部件，其含量超出是因为目前业界还没有成熟的可替代的技术。

对达到或超出环保使用年限的产品，应依据《电子信息产品控制管理办法》规定进行回收再利用，不应随意丢弃。

产品保修卡

产品名称： _____

产品型号： _____

产品编号： _____

购买日期： _____

保修期限：自购买之日起，我公司提供 _____ 天保修服务。

联系方式： _____

公司地址： _____

联系电话： _____

以下情况恕不提供免费保修：

- 未经允许擅自拆卸修理的产品。
- 产品条码、易碎贴破损及保修卡涂改、残缺的。
- 未按照说明书的要求操作设备所引起的故障。
- 因进水或跌落而造成的故障、划伤或破损的人为损坏。
- 因不可抗拒因素造成的故障或损坏。
- 保修期限外。

Terminal Installation

A. Install the base.

Put the terminal on the table with its screen face down (please keep the table clean to avoid scratching the screen).

Tilt the stand up about 30°.

Face the base (the side with the logo and decorative stripe) toward the display.

Install the base with the four M4 screws.

B. Open the front cover on the stand.

C. Connect the power adapter cable.

Put the cable through the hole on the base and connect it to the power port.

D. Install the front cover.

Power On

1. Connect the power cable.

Connect the other end of the adapter to an AC power socket.

2. Press the power button to turn on the screen and enter into the boot interface, then you can operate in accordance with the guidance.

- Press the button to boot up the device when it is off.
- Press and hold the button for 2-3 seconds to power off or reboot the device when it is on.
- Press and hold the button for 11 seconds to power off the device when it crashes.

Customer Display Installation

A. Turn off the terminal or disconnect it from the power supply.

Push the back cover on the stand up to remove it.

B. Install the customer display.

Install the customer display on the stand as shown on the image.

To remove the customer display, please slide the toggle from the left side to the right side, and push the display up.

Network settings

Wi-Fi setting

- Click "Setting" button, and then enable WLAN, enter WLAN search interface to wait for its searching and listing available WLAN hotspots;
- Click WLAN to be connected. If an encrypted network is selected, you are required to enter the access password to get connected.

Optional Functions



***NFC (optional)**

10.1" customer display right side (optional)



Fingerprint button (optional)

Fingerprint ID is available for terminal unlock.



Points for Attention

Safety Warning

- Please insert the AC plug into the AC socket corresponding to the input voltage of the power adapter;
- It is strictly forbidden to use it at a site with the existence of any potential explosive gas;
- Operating temperature: 0°C ~ 40°C, Storage temperature: -20°C ~ 60°C.
- To avoid injury, unauthorized persons shall not open the power adapter;
- Only suitable for safe use at altitudes up to 5000 meters

Declaration

SUNMI will not assume responsibilities for the results of the following actions:

- Damages caused by use and maintenance without complying with the conditions specified in this user guide;
- Damages or problems caused by using optional items or consumables that are not the initial products provided or approved by SUNMI;
- Modification or changing of the product without the permission of SUNMI is not allowed;
- The operating system of this product only supports official system updates. If the user uses a thirdparty ROM system to update the device or modifies the system files by cracking, it may lead to system instability and may bring safety risks and threats.

Important Safety Instructions

- Do not install or use the device during lightning storms to avoid the potential risks of lightning shock;
- When you have discovered unusual odor, overheat or smoke, please cut off the power supply at once!

Disclaimer

Due to product update, certain details of this document may be inconsistent with the product, and the real device shall prevail. SUNMI owns the interpretative right of this document, and reserves the right to modify this user guide without prior notice.

Suggestions

- Do not use it near water or in humid environment to avoid fluid to fall into the terminal;
- Do not use it in extreme cold or hot environment. For example: near an ignition source or a lighted cigarette;
- Do not drop, throw or bend the device;
- Try best to use it in a clean and dust-free environment, to prevent small items from dropping into the terminal;
- Do not use the device near medical facilities without permission.

App/Software

Use the POS terminal to accept payments from customers in supermarkets, shopping malls, department stores, convenience stores or restaurants, etc. You can connect the terminal to a network and open the App Store to get relevant apps.

How to check app details: select "Setting->App" and select the app name to check its details; How to uninstall apps: select "Setting->App->Manage App" to uninstall an app, or you can drag the app to the trash to uninstall it.

FCC compliance statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: The user is cautioned that changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

ISED Canada compliance statements

This device complies with ISED Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'ISDE Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

The device for operation in the band 5150-5250 MHz is only for indoor use to reduce the potential for harmful interference to co-channel mobile satellite systems.

l'appareil destiné à fonctionner dans la bande 5150-5250 MHz est destiné uniquement à une utilisation en intérieur afin de réduire les risques de brouillage préjudiciable des systèmes mobiles par satellite à co-canal.

- This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme a la norme NMB-003 du Canada.

EU regulatory conformance

Hereby, Shanghai Sunmi Technology Co., Ltd. declares that This device complies with the basic recommendations and other relevant measures in the 2014/53/EU directive. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://developer.sunmi.com/docs/read/en-US/maaeghjk480>.



EU Representative : SUNMI France SAS
186, avenue Thiers, 69006 Lyon, France

UK PSTI SoC Website: <https://developer.sunmi.com/docs/read/en-US/xcdaeghjk480>



This symbol means that it is forbidden to dispose the product of with normal household waste. At the end of the product life cycle, waste equipment should be taken to designated collection points, returned to the distributor when purchasing a new product, or contact your local authority representative for detailed information on WEEE recycling.

	BE	BG	CZ	DK	HU	MT
	DE	EE	IE	EL	NL	AT
	ES	FR	HR	IT	PL	PT
	CY	LV	LT	LU	SK	FI
	RO	SI	SE	UK(NI)		
Note: In all EU and UK member states, operation of 5150-5350MHz restricted to indoor use only.						

INFORMATION ABOUT THE SOFTWARE

The description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended, can be obtained in the full text of the EU declaration of conformity at the following internet address: <https://developer.sunmi.com/docs/read/en-US/maaeghjk480>.

RESTRICTIONS OF USE

This product may be used in the following European member states subject to the following restrictions. For products that operate in the frequency band 5.150 to 5.350 GHz, wireless access systems (WAS), including radio local area networks (RLANs), shall be restricted to indoor use.

RF Exposure Statement (SAR)

- This equipment complies with EU, FCC and IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
- This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Mode/Band	Operation Frequency	Power (dBm)
BT	2402-2480 MHz	9.44
BLE	2402-2480 MHz	6.63
2.4G Wifi	2412-2472 MHz	18.77
5.2G Wifi	5150-5250 MHz	18.43
5.3G Wifi	5250-5350 MHz	19.20
5.5G Wifi	5470-5725 MHz	19.49
5.8G Wifi	5725-5850 MHz	13.63

Terminalinstallation



A. Montage des Standfußes.

Legen Sie das Terminal mit dem Bildschirm nach unten zeigend auf einen Tisch (der Tisch muss sauber sein, um Kratzern vorzubeugen).

Neigen Sie den Ständer um ca. 30°.

Setzen Sie den Standfuß (mit dem Logo und Zierstreifen der Bildschirmseite zugewandt) auf die Terminalrückseite.

Befestigen Sie den Standfuß mit vier M4-Schrauben.

B. Öffnen Sie die vordere Abdeckung des Ständers.

C. Schließen Sie das Netzadapterkabel an.

Führen Sie das Kabel durch die Öffnung im Standfuß und schließen Sie es am Stromversorgungsanschluss an.

D. Montieren Sie die vordere Abdeckung wieder.

Einschalten



1. Schließen Sie das Netzkabel an.

Schließen Sie das andere Ende des Netzteils an die Steckdose an.

2. Drücken Sie die Einschalttaste, um den Bildschirm einzuschalten und die Boot-Oberfläche aufzurufen.

- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, drücken Sie die Taste, um es hochzufahren.
- Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie die Taste 2-3 Sekunden lang gedrückt, um es auszuschalten oder neu zu starten.
- Wenn das Gerät abgestürzt ist, halten Sie die Taste 11 Sekunden lang gedrückt, um es auszuschalten.

Installation des Kundendisplays



A. Schalten Sie das Terminal aus oder trennen Sie es von der Stromversorgung.

Drücken Sie die hintere Abdeckung zum Entfernen nach oben.

B. Installieren Sie das Kundendisplay.

Installieren Sie das Kundendisplay wie in der Abbildung gezeigt auf dem Ständer.

Um das Kundendisplay wieder abzunehmen, schieben Sie den Umschalter von der linken zur rechten Seite und drücken das Kundendisplay anschließend nach oben.

Netzwerkeinstellung



WLAN-Einstellung

- Tippen Sie auf die Schaltfläche „Einstellung“ und aktivieren Sie dann WLAN. Rufen Sie die WLAN-Suchschnittstelle auf und warten Sie auf die Suche und Auflistung verfügbarer WLAN-Hotspots.
- Tippen Sie auf WLAN, um eine Verbindung herzustellen. Wenn ein verschlüsseltes Netzwerk ausgewählt ist, müssen Sie das Zugangspasswort eingeben, um verbunden zu werden.

Optionale Funktionen



* NFC-Funktion (optional)

10,1-Zoll-Kundendisplay rechte Seite (optional)



Fingerabdrucktaste (optional)

Das Terminal kann mit einer verfügbaren Fingerabdruck-ID entsperrt werden.



Hersteller: Shanghai Sunmi Technology Co., Ltd.
Room 505, No.388 Songhu Road, Yangpu District, Shanghai, China



تركيب الوحدة الطرفية

أ. تركيب القاعدة.

ضع الوحدة الطرفية على الطاولة مع توجيه شاشتها لأسفل (تُرجى التأكد من نظافة الطاولة لتجنب خدش الشاشة).

أمل الحامل ناحية الأعلى بزاوية 30 درجة تقريبًا.

ضع جانب القاعدة (الجانب الموجود عليه الشعار والشريط التزييني) في مواجهة الشاشة.

قم بتركيب القاعدة ببراعي M4 الأربعة.

ب. افتح الغطاء الأمامي للحامل.

ج. وصل كابل محول الطاقة.

مرر الكابل من الفتحة الموجودة بالقاعدة ووصله بمنفذ الطاقة.

د. ركب الغطاء الأمامي.



تركيب شاشة عرض العملاء

أ. قم بإيقاف تشغيل الوحدة الطرفية أو فصلها عن مصدر إمداد الطاقة.

ادفع الغطاء الخلفي للحامل لأعلى لفكه.

ب. ركب شاشة عرض العملاء.

قم بتركيب شاشة عرض العملاء على الحامل حسبما هو موضح في الصورة.

لفك شاشة عرض العملاء، تُرجى دفع مفتاح التبدل من الجانب الأيسر إلى الجانب الأيمن، ثم دفع شاشة العرض لأعلى.



التشغيل

1. توصيل كابل الطاقة.

وصل الطرف الآخر للمحول بمقبس طاقة التيار المتردد.

2. اضغط على زر الطاقة لتشغيل الشاشة

والدخول إلى واجهة التشغيل، وبعد ذلك،

يمكنك التشغيل وفقًا للإرشادات.

- اضغط على الزر لتشغيل الجهاز بعد إيقاف تشغيله.
- اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 2-3 ثواني لإيقاف تشغيل الجهاز أو إعادة تشغيله عندما يكون قيد التشغيل.
- اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 11 ثانية لإيقاف تشغيل الجهاز عند تعطله.



إكبلشلا دادعإ

إعداد شبكة Wi-Fi

- انقر فوق زر "الإعداد"، ثم قم بتنفيذ الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN)، وادخل واجهة البحث عن شبكة WLAN وانتظار بحثها وإدراج نقاط اتصال WLAN المُتاحة؛
- انقر فوق الشبكة المحلية اللاسلكية (WLAN) المراد الاتصال بها. في حال تحديد شبكة مُشفرة، يتعين عليك إدخال كلمة المرور لإتمام الاتصال.

الوظائف الاختيارية



*) وظيفة NFC (اختيارية)

الجانب الأيمن من شاشة العميل مقاس 10.1 بوصة (اختيارية)



زر البصمة (اختياري)

يتوفر معرّف البصمة لفتح قفل الوحدة الطرفية.



الجهة المصنعة

Shanghai Sunmi Technology Co., Ltd.
Room 505, No.388 Songhu Road, Yangpu District, Shanghai, China

Instalación del terminal



A. Instale la base.

Coloque el terminal sobre la mesa con la pantalla mirando hacia abajo (mantenga la mesa limpia para evitar rayar la pantalla).

Incline el soporte unos 30°.

Coloque la base (el lado con el logotipo y la línea decorativa) mirando hacia la pantalla.

Instale la base con los cuatro tornillos M4.

B. Abra la tapa frontal en el soporte.

C. Conecte el cable del adaptador de alimentación.

Pase el cable a través del orificio de la base y conéctelo al puerto de alimentación.

D. Instale la tapa frontal.

Encendido



1. Conecte el cable de alimentación.

Enchufe el otro extremo del adaptador a una toma de corriente (CA).

2. Pulse el botón de encendido para encender la pantalla y entrar en la interfaz de arranque y, a continuación, podrá utilizar el dispositivo de acuerdo a la guía.

- Pulse el botón para encender el dispositivo cuando esté apagado.
- Mantenga pulsado el botón durante 2-3 segundos para apagar o reiniciar el dispositivo cuando esté encendido.
- Mantenga pulsado el botón durante 11 segundos para apagar el dispositivo cuando se bloquee.

Instalación de la pantalla del cliente



A. Apague el terminal o desconéctelo de la fuente de alimentación.

Empuje la tapa posterior sobre el soporte para retirarla.

B. Instale la pantalla del cliente.

Instale la pantalla del cliente sobre el soporte como se muestra en la imagen.

Para retirar la pantalla del cliente, mueva el botón oscilante de la izquierda a la derecha y empuje la pantalla hacia arriba.

Configuración de la red



Ajustes de Wi-Fi

- Haga clic en el botón «Ajustes» y, luego, active WLAN, introduzca la interfaz de búsqueda WLAN para que la busque y liste los puntos de acceso WLAN.
- Haga clic en WLAN para conectarse. Si se escoge una red encriptada, necesitará la contraseña de acceso para poder conectarse.

Funciones opcionales



* Función NFC (opcional)

Lado derecho de la pantalla de 10,1" del cliente (opcional)



Botón para huellas dactilares (opcional)

La identificación de huellas dactilares está disponible para el desbloqueo del terminal.



Fabricante : Shanghai Sunmi Technology Co., Ltd.
Room 505, No.388 Songhu Road, Yangpu District, Shanghai, China

本体の設置



A. ベースの設置

ディスプレイを下向きに、本体をデスクの上に置きます(ディスプレイが傷つかないように、デスクを清掃する)スタンドコラムを 30°ほど少し持ち上げます

ベースを取り出して、Logo ストリップをディスプレイ側にします

M4 ネジ 4 本で締め付けます

B. スタンドコラム前面の隠しケーブルカバーを開けます

C. アダプタケーブルを接続します

アダプタケーブルをベースの穴からスタンドコラムに通して、電源インターフェースに接続します

D. 隠しケーブルカバーを閉めます

カスタマーディスプレイの設置



A. 本体をシャットダウンするか、その電源を切ります

スタンドコラム裏側の装飾カバーを上を押して取り外します

B. サブディスプレイを設置します

サブディスプレイを取り出して、図の示のようにスタンドコラムに取り付けます

設置後、クリップが左にあるので、取り外すときは、クリップをまず右に、それから上に押してください

電源オン



1. 電源ケーブルの接続

アダプタのもう一方の端を電源ソケットに差し込みます

2. 電源ボタンを押すとディスプレイが点灯し、初回起動画面に進み、指示に従って操作します。

- 電源オフ時、短押しで起動します
- 使用中、に 2 ~ 3 秒長押しすると電源がオフになるまたは再起動します
- クラッシュ状態で 11 秒長押しすると、電源がオフになります

ネットワークの設定



Wi-Fi設定

- [設定] ボタンをクリックして無線 LAN 機能を有効にし、無線 LAN 検索インターフェースに移動し、利用可能な無線 LAN ホットスポットが検索され表示されるまで待ちます。
- 無線 LAN をクリックして接続します。暗号化ネットワークを選択した場合、アクセス用パスワードを入力しないと接続できません。

オプション機能



* NFC機能（オプション）

10.1インチ・ディスプレイの右側（オプション）



指紋認証ボタン（オプション）

電源ボタンの指紋認証機能



メーカー：Shanghai Sunmi Technology Co., Ltd.
Room 505, No.388 Songhu Road, Yangpu District, Shanghai, China

主機安裝



A. 安裝底座

螢幕朝下平放在桌面上（保證桌面乾淨，不要刮傷螢幕）

將立柱稍微向上抬起約 30°

取出底座，Logo 裝飾條朝向螢幕的方向

用四顆 M4 的螺絲固定

B. 打開立柱正面的藏線蓋

C. 安裝轉接器連接線

將轉接器連接線從底座的孔穿到立柱中，並插到電源介面上

D. 裝上藏線蓋

客顯螢幕安裝



A. 將主機關機或者斷開電源

立柱背面的裝飾蓋先向上推，然後拆掉裝飾蓋

B. 安裝客顯螢幕

取出副螢幕，按照圖示的方式裝到立柱上

裝好後卡扣在左邊，拆卸時需要將卡扣推到右邊再向上推

開機



1. 連接電源線

將轉接器的另一端插到市電插座上

2. 按下電源鍵，螢幕亮起

進入初始開機介面，按照提示操作即可。

- 開機狀態下，短按開機啟動
- 使用狀態下，長按 2-3 秒可選擇關機或重新啟動
- 當機狀態下，長按 11 秒強制關機

網路設定



Wi-Fi 設定

- 按一下【設定】按鈕，開啟 WLAN，進入 WLAN 搜尋介面，等待搜尋結果並列出可用 WLAN 熱點；
- 按一下要連線的 WLAN。若選擇加密網路，則需輸入存取密碼才能連線。

選配功能



* NFC 功能（選配）

10.1 副螢幕右側（選配）



指紋鍵（選配）

開機鍵指紋辨識功能



製造商：上海商米科技集團有限公司
地址：上海市楊浦區淞滬路 388 號 505 室



扫码了解更多
Scan to know more

产品合格证

已检验合格

上海商米科技集团股份有限公司

地址：上海市杨浦区淞沪路388号505室

网址：www.sunmi.com 服务热线：400-6666-509

M05054442A

